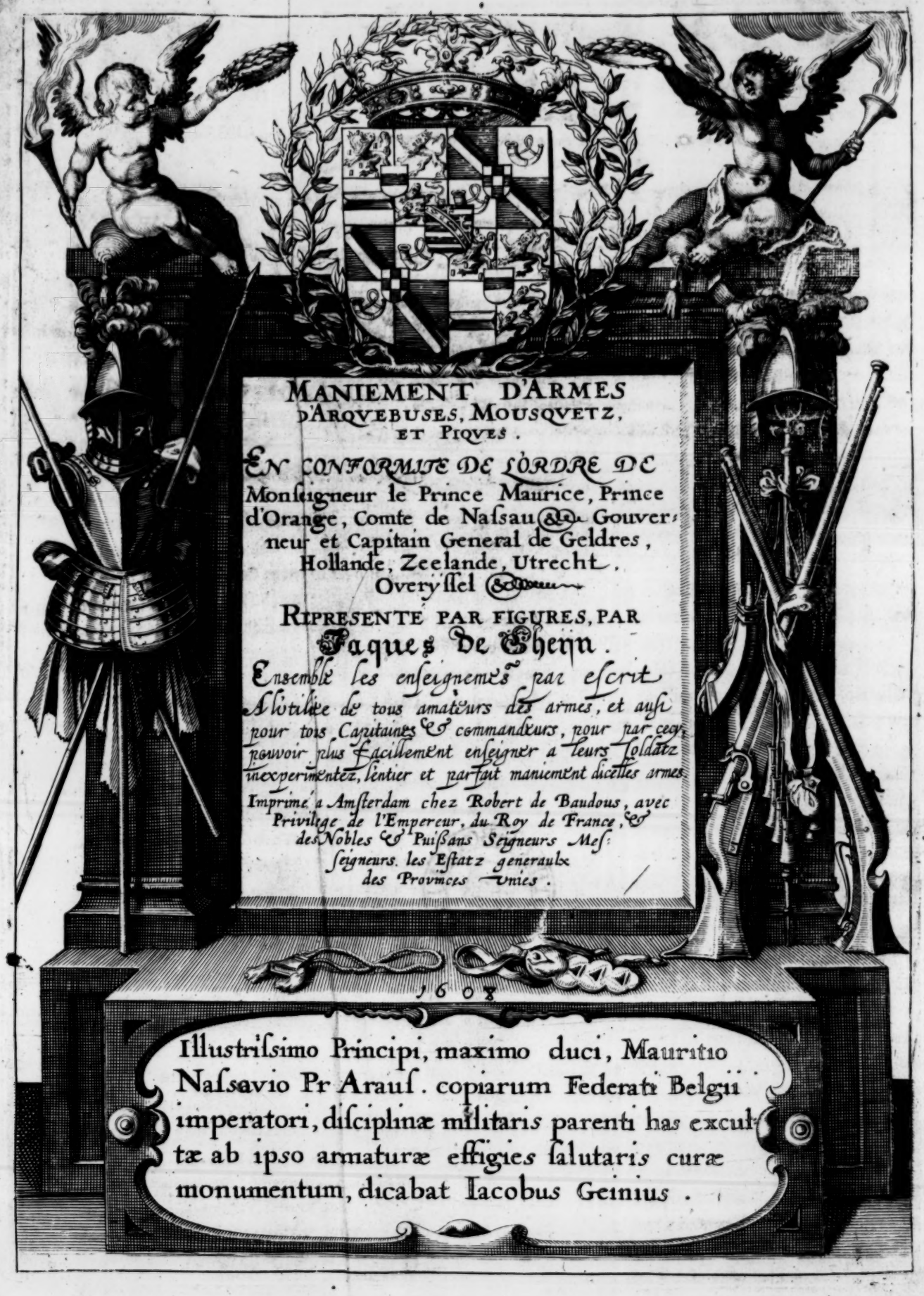
G-2-9-jur.



MANIEMENT D'ARMES D'ARQVEBUSES, MOUSQVETZ, ET PIQVES.

EN CONFORMITE DE L'ORDRE DE Monseigneur le Prince Maurice, Prince d'Orange, Comte de Nassau &c. Gouverneur et Capitain General de Geldres, Hollande, Zeelande, Utrecht, Overyssel &c.

REPRESENTE PAR FIGURES, PAR

Jaques de Gheyn.

Ensemble les enseignemens par escrit A l'utilitée de tous amateurs des armes, et aussi pour tous Capitaines & commandeurs, pour par cecy pouvoir plus facillement enseigner a leurs soldatz inexperimentez, l'entier et parfait maniement dicelles armes.

Imprimé a Amsterdam chez Robert de Baudous, avec Privilege de l'Empereur, du Roy de France, & des Nobles & Puissans Seigneurs Messeigneurs. les Estatz generaulx des Provinces Unies.

1608

Illustrissimo Principi, maximo duci, Mauritio Nassavio Pr Araus. copiarum Federati Belgii imperatori, disciplinæ militaris parenti has excultæ ab ipso armaturæ effigies salutaris curæ monumentum, dicabat Iacobus Geinius.

1-5-0

BIBLIOTHECA · BODLEIANA

AVX AMATEVRS DV MANIEMENT DES ARMES.

IAQVES DE GHEYN DESIRE SALVT ET PROSPERITE.

C'Est chose hors de doubte, que le repos d'vne Republicque, ne peult subsister sans les armes, n'y les armes, sans exercice. Ce que non seulement à este tres bien remarqué par les sages anciens, qui se sont efforçez d'en donner des exemples d'institutions & loix; mais aussi approuué par experience effectuele des villes & peuples plus celebres, qui ont conserué leur Estat; speciallement par ces moyens, voires regardant les Histoires de tout le Monde vniuersel, on trouuera que la domination, & auctorité, a tousiours este vers ceulx, qui (en cecy) ont le plus surpassé leurs voysins, les Grecx, du temps de leur plus grande splendeur, ont prins ceste partie fort à cœur, & par leur subtilité n'ont point petittement aduançé Et les Romains y ont surpasé & ceulx cy, & tous aultres de beaucoup, faisant fort constament & continuellement exercer leur jeunesse, en l'vsage de touttes sortes d'armes, par ceulx quilz nommoient Campidoctores, ou maistres de Camp, ainsi que se voidt clairement, par les escritz, qui nous sont demeurez d'eulx, les mesmes raisons durent tousiours, & enuers tous. Mais comme les armes se changent fort, notament dépuis l'inuention de la pouldre a canon, ainsi les vieux recitz ne nous peuuent seruir sans nouueaux enseignemens. l'Excellence du Prince Maurice de Nassau, &c. au soing duquel est commise (par les tresspuissants Seigneurs les Estats generaux des Prouinces vnies) la conseruation de si puissant estat, & la conduite d'vne guerre, qui a esté tenue & reputée comme vne escole de tout le monde, à releué, enbelly, & melioré tout l'ordre de la guerre (fort a bastardy auant son temps) partie suyuant les Reigles des anciens, partie de sa propre inuention, prenant tressoigneux regardt, sur le maniement des armes, comme estant vne tresimportante partie de l'ordre de la guerre, dequoy se sont ensuyuis, les fruitz congneuz, non seulement en ces Pays, mais aux plus eslongnées parties de la terre.

C'est l'occasion qui m'a meu, de mettre en lumiere par figures (comme la plus sortable representation) l'ordre que son Ex. fait obseruer au maniement de l'Harquebuse, Mousquet, & Picque, tant pour en accommoder ceulx qui font profession, de suyure ledit ordre, comme pour faire participans tous aultres, en instruction tant necessaire, ayant a ceste fin, representé esdites figures le patron de tout ce que vient a point au maniement, & vsage de chacune sorte d'armes, par parties s'entresuyuantes, auec les raisons requises, & esclairçy les motz ordinaires de commandement. Oeuure (comme ie pense, & n'en doubte point) fort propre pour jeunes, & nouueaux Soldatz ausquels est convenable de s'exercer soigneusement, tresnecessaire à tous Capitaines, & commandeurs, pour tant mieux, & plus curieusement prendre garde à l'exercice de leurs Soldats, trescommode à tous Princes & peuples, soit en temps de guerre, pour se conseruer, & endommager leurs ennemys, ou en temps de paix, pour par tel exercice estre plus à repos, & plus redoubtez & formidables aux aultres. Comme donc nostre intention ne passe point plus auant, que pour enseigner les Soldatz inexperimentez, & renforçer, par inspection & leçon la memoire de ceulx qui sont desia expers, ainsi personne ne trouuera estrange, qu'en la representation des Piques, nous n'y auons mis aultre chose, que ce, que (pour l'vsage dicelles) semble estre le plus necessaire à la guerre, passant par dessus beaucoup de façons, qui si practiquent, par maniere de passetemps, & ne seruent de guerres, en l'exercice militaire. En ce que touche la difference, ou ressemblance des habits, & armes de ces figures, il fault sçauoir, que les Harquebusiers y sont representez auec morions, & les Mousquettaires auec des chapeaux, & vestuz diuersement, non point que cela soit necessaire, mais pour enbellir les portraitz, par ceste variete, & pour faire voir la façon des habilemens des gens de guerre de ce temps, à ceulx qui viendront apres nous, comme d'aultre part, que les Piquiers sont armez tous d'vne sorte d'armes, n'est pour aultre raison, que pour monstrer la façon des armes, que son Ex. fait porter aux gardes de son corps. Vous remarquerez aussi aux Harquebusiers & Mousquettaires, que la premiere figure demonstre, comme on tiendra sur l'espaule l'Harquebuse ou Mousquet desia chargé, & les suyuantes, ce que dépuis doibt estre fait, jusques à auoir tiré & consequament iusques a auoir rechargé, aussi pour monstrer, comme chacun (au besoin) estant ferme, & debout, se doibt contenir, & en la derniere figure, de chaque sorte, la maniere de tenir sentinelle, remarquant deuant toutte chose, que ce que cecy semble aller auec longueur, pour ce que la representation n'ayant peu se faire, que par petites parcelles, le jeune Soldat, doibt, par long exercice, s'accoustumer, a faire le tout promptement, & neantmoins auec bienseance, & prevoyance, pour endommager l'ennemy & se conseruer, ensemble ses compaignons. Le surplus s'enseignera par la demonstration escrite & la figure.

(***)

BRIEF ENSEIGNEMENT, SVR LA REPRESENTATION DES FIGVRES, DV DROIT MANIEment de l'Harquebuſe, pour les Ieunes & jnexperimentez Harquebuſiers, qui correſpondt par nombres d'Arithmeticque, de l'enſeignemẽt aux figures, & comme il y à iointement quelques figures, pour monſtrer, comme le Soldat ſe tiendra en ſentinelle, en temps neceſſaire, auec l'Harquebuſe toutte preſte, chacune figure s'accorde, a la demonſtration eſcrite, ſuyuant ſon nombre,

L'HARQVEBVSE.

EN Premier lieu, eſt monſtré a chacun Harquebuſier, en ceſte figure, comme il ſe tiendra ferme debout, ou marchera, enſemble, comme il tiendra, & portera ſes armes, a ſauoir, l'Harquebuſe, la meſche, & l'eſpée, notament, il ioindra l'Harquebuſe auec la clef, ou le reſſort, contre l'eſpaule, & la tiendra de la main gauche, non au bout de l'afut, mais enuiron le trou ou fente du poulce, portant touſiours en deriere le canon hault, afin que (ſi l'Harquebuſe ſe deſchargeoit inopinéement) il ne portaſt dommage, a ſes compnaignons, & portera la meſche, allumée aux deux boutz, entre les deux plus petitz doigtz de la meſme main, pendant vers bas, par le dedens de l'afut, pour la pouuoir a longer a toutte heure, l'vn de boutz pour en employer l'aultre & le changer, Portera auſſi touſiours, par deſſus ſon furnimẽt, ou charges, vn puluerin furny d'amorçe, pour de la, & non du furniment ou charges, amorçer l'Harquebuſé.

2. Comme en ſauançeant, quand il s'appreſtera pour tirer, il prendra, l'Harqebuſe de deſſus l'eſpaule, ce quil ne fera point de la main gauche, mais ſeulement de la droite (comme le demonſtre ceſte figure) derriere le grand verrin, pource que l'Harquebuſe à cauſe du contrepois, en eſt plus legiere, & ainſi la prendra d'vne main en ſorte qu'on voye quil la peult ayſement ſouſtenir, laiſſant vn peu baiſſer l'Harquebuſe en la main gauche, ſans pliér ny tourner le corps vers la.

3. Comme il regira, & tiendra l'Arquebuſe, auant quil la prenne en la main gauche, a ſcauoir, il tiendra l'Arquebuſe de la main droite, droit, vers hault, en contrepoix, ſans toucher au corps, & tiendra la main gauche preſte pour rencontrer & recevoir l'arquebuſe.

4. Comme ayant l'Harquebuſe en la main gauche, demeurãt ferme ou en s'auançeant, il la portera non ſeulement legerement & bien, mais auſſi en contrepoix, en la meſme main, quelle ne ſoit, trop haulte, ou trop baſſe, de crainte que ſe deſchargeant, à l'jnprouiſte, elle n'offenſe ſes compaignons, & pour la legerete, & fermete tiendra le coulde contre la hauche ainſi que le monſtre ceſte figure.

5. Comme il prendra bien, & auec auantage, la meſche hors de la main gauche auec le poulçe, & le deuxieme doigt, tenant touſiours l'Harquebuſe en competente haulteur, tant pour la legierete, comme pour n'offenſer inopinement ſon compaignon. Et ores quil ſoit dit en general (pour quelque raiſon) de prendre la meſche auec le poulce & le deuxieme doigt, ce n'eſt touttesfois point inferer que chacun ſoit tenu d'en vſer preciſément ainſi, ſans qu'on la puiſſe prendre auec le ponlce & les deux doigtz de deuant, ſi on y troue de la commodite.

6. Comme il ſoufflera la meſche, & la tiendra bien entre le poulce & le deuxieme doigt, auant quil la mette ſur le ſerpentin, à ſcauoir quil portera proprement la meſche vers ſa bouche, & la ſoufflera ſoubz la main, ſans pour ce faire, ſe baiſſer par trop, comme il eſt icy repreſenté.

7. Comme il preſſera la meſche, ſur le ſerpentin, auec le poulce & le deuxieme doigt, ſans la ſerrer auec le verrin, pour ne perdre temps, pourquoy faire, il tiendra le ſerpentin ouuert, à l'aduenant de la groſſeur de ſa meſche, afin qu'ainſi, il s'appreſte, & tire plus promptement.

8. Comme auec auantage, il compaſſera la meſche auec le poulche & le deuxieme doigt, & comme il la regira, a fin qu'en vn moment, il la puiſſe faire longue, courte, baſſe, ou haulte, & ainſi l'aproprier, afin que l'Harquebuſe, ne faille à deſcharger.

9. Comme tout a vn inſtant, il ſouflera bien, & ſoudainement la meſche, & layant ſouflée, bien, auec les bras ouueres, des deux doigts de deuant, il couurira le baçinet, de crainte des eſtincelles, & comme il l'ouurira, ſãs pour ce ſe baiſſer portant l'Harquebuſe propremẽt vers la bouche, comme ceſte figure l'enſeigne.

10. Comme il eniouera de hault vers le bas & non de bas vers le hault, pour n'endomager ſon compaignon de deuant luy, ſi l'Harquebuſe ſe deſchargeoit a l'improuiſte, afin auſſi que la balle ne roulle de-

hors,d'autant,qu'eſtant haſté on ne la peult touſiours ſerrer auec la bourre.

11.Comme il apoſera l'Harquebuſe contre ſa poitrine, enjouera, baiſſera la teſte, haulſera le coulde droit, & tiendra le corps droit & ferme, & pour ne mettre l'Arquebuſe contre l'eſpaule, ains contre la poictrine, ſe diſpoſera le corps à l'advenant, enſemble tiendra la iambe gauche (qui doibt eſtre pliée) en auant,& la droite tiendra ferme,en arriere,afin de regir l'Arquebuſe l'enjouer & tirer plus ſeurement.

12.Ayant tiré,il prendra l'Arquebuſe proprement, ariere de la joue & tiendra le canon hault, afin que ſi l'Harquebuſe auoit failly il n'ôfenſe ſes compaignons.

13.Oſtera du ſerpentin,la meſche,auec diſcretion, de crainte de l'eſteindre,& ce auec les meſmes doigts dont il ly auoit miſe,ſans la tirer.

14.Comme il remettra la meſche entre les doigts,d'ou(pour s'apreſter) il l'auoit priſe, tenant touſiours le canon hault.

15.Comme il ſouflera au baçinet,eſtant encor ouuert & ayant tiré,à fin que s'il y eſtoit(par hazardt)demeure quelque eſtincelle,le puluerin ne ſaulte & porte dommage à luy meſme, a preſtant, ce pendant le puluerin pour gaigner temps.

16.Comme il mettra l'amorçe au baçinet,auec le puluerin, & non de ſon furnement ou charges, pour ne perdre temps,par l'embaraſſement deſdites charges,ou aultrement,tenant le canon hault, pour les raiſons predictes.

17.Comme il fermera le baçinet,auec le doigt de deuant,comme ceſte figure le monſtre.

18,Puis ſecouera la pouldre, ſi d'aduenture il en eſtoit demeuré ſur la couuerture du baçinet, afin qu'a-propriant la meſche l'Arquebuſe ne ſe deſcharge a l'improuiſte.

19.Et nonobſtant quil ayt ſecoué la pouldre,il ſouflera de rechef,pour plus deſeurete.

20.Voulant recharger de nouueau il tournera l'Harquebuſe de la main gauche, & pour ce faire auec bienſeance,il la conduira de la main droite vers le coſte gauche.

21.Comme il laiſſera couler l'Arquebuſe, ioingnant le coſte gauche,& de la main droite, ſe ſaiſira du furniment,ou de la charge de la bandoliere.

22.Comme il ouurira la charge de ſon furniment,& s'il porte vne bandoliere, ſe conduira comme il monſtré pour les Muſquetires,

23.Comme il mettra la charge de pouldre, de ſon furniment en l'Harquebuſe, la tenant ariere de terre, s'il a la force pour ce faire.

24.Comme il tirera ſa baguette,auec la main contournée,& tiendra l'Arquebuſe ariere de terre, comme le demonſtre ce portrait.

25.Comme voulant prendre la baguette courte, l'ayant tournée la pouſſera contre le corps, & gliſſera ſoudainement,la main vers le boult d'enbas,pour la mettre plus ſeurement en l'Harquebuſe. Et au cas quil veuille tirer aballe,il prendra ſoudain la balle,de la main dont il tiendra ſa baguette ainſi courte,hors de ſa bouche ou du lieu ou il les ſerre,& la coulera en l'Arquebuſe.

26.Puis ſerrera pouldre,& balle auec la baguette,tenant touſiours l'Harquebuſe hault de terre, comme ſe voit par ceſte figure.

27.Comme il retirera la baguette,auec la main contournée,tenant l'Harquebuſe arriere de terre.

28.Et pour reprendre la baguette courte,la pouſſera contre le corps ainſi quil eſt dit cydeuant.

29.Comme ayant pris la baguette tout au boult,il la remettra ſoudainement,& auec adreſſe, en ſa place en l'affut.

30,Comme voulant derechef empoingner l'Harquebuſe de la main droite, il la portera premierement en auant,comme ce voidt par ceſte figure.

31.Comme il tiendra l'Harquebuſe en la mein droite vers bas,au gros verrin,& touſiours le canon hault eſtant preſt de la remettre ſur l'eſpaule.

32.Comme il remettra l'Harquebuſe d'une ſeule main ſur l'eſpaule,eſtant de l'aultre main preſt de la tenir bien.

33.Comme

33. Comme ayant l'Harquebuſe ſur l'eſpaule, il la tiendra & portera en conformite de ce qui eſt dit en la premiere figure.

34. Comme eſtant en ſentinelle, & ſe voulant apreſter, il prendra l'Harquebuſe d'une main de deſſus l'eſpaule comme il eſt dit.

35. Comme en ſentinelle ayant prins l'Harquebuſe de deſſus l'eſpaule il la receura en la main gauche.

36. Comme en ſentinelle ayant l'Harquebuſe en la main gauche il tiendra le bras droit eſloingné, la main au reſſort, ou a la clef, & l'affut contre la hauche droite, comme le monſtre ce portraict.

37. Comme en ſentinelle il tiendra bien l'Harquebuſe en la main gauche en contrepoix, & la regira, ayant la main droite libre.

38. Comme en ſentinelle, il prendra bien & auec aduantage, la meſche hors de la main gauche, auec le poulce & le deuxieme doigt.

39. Comme encor en ſentinelle, il portera la meſche auec le poulce & le deuxieme doigt vers la bouche, la ſouflera ſoubz la main, tenant ce pendant de la ſeule main gauche l'Harquebuſe en contrepoix.

40. Comme eſtant en ſentinelle, il preſſera la meſche ſur le ſerpentin, auec le poulce, & le deuxieme doigt, ſans la ſerrer auec le verin comme il a eſte dit.

41. Comme eſtant en ſentinelle il compaſſera la meſche & la conduira auec le poulce & le deuxieme doigt a ſon auantage.

42. Comme eſtant en ſentinelle, pour eſtre preſt au beſoing, ayant poſé la meſche au ſerpentin, il tiendra le baçinet couuert, de crainte des eſtincelles.

Motz de commandement.

Deſquelz les Capitaines doibuent vſer, pour montrer de ſuyte à leurs Soldatz tout ce qui dependt du maniement de l'Harquebuſe, & ces motz s'entreſuyuent en accordant ſur chacune figure.

1. Tenez bien l'Harquebuſe ſur l'eſpaule, & marchez.
2. Prenez l'Harquebuſe de deſſus l'eſpaule,
3. Et la tenez en la main droite vers hault.
4. Prenez l'arquebuſe en la main gauche.
5. Prenez la meſche en la main droite.
6. Soufflez la meſche & la tenez bien.
7. Serrez la meſche au ſerpentin.
8. Adreſſez ou compaſſez la meſche.
9. Soufflez la meſche & ouurez le baçinet.
10. En-Iouez.
11. Tirez.
12. Oſtez l'Harquebuſe, & la tenez bien de la main gauche.
13. Oſtez la meſche.
14. Et la remettez entre les doigts.
15. Soufflez le baçinet.
16. Amorçez.
17. Serrez le baçinet.
18. Secouez le baçinet.
19. Soufflez le baçinet.
20. Tournez l'Arquebuſe.
21. Et la laiſſez couler ioingnant le coſte gauche.
22. Ouurez la charge.
23. Chargez l'Harquebuſe.
24. Tirez la baguette.
25. Prenez la baguette courte.
26. Preſſez ou bourrez la pouldre.
27. Retirez la baguette hors de l'Harquebuſe.
21. Et la tenez court.
29. Remettez la baguette.
30. Amenez l'Harquebuſe en auant de la main gauche.
31. Et la tenez droite ou vers le hault de la main droite.

32. Mettez l'Harquebuſe ſur l'eſpaule.
33. Tenez bien l'Harquebuſe ſur l'eſpaule, & marchez vers la ſentinelle.
34. Prenez l'Harquebuſe de deſſus l'eſpaule.
35. Et la laiſſez couler ou deſcendre en la main gauche.
36. Tenez bien l'Harquebuſe.
37. Tenez l'Arquebuſe en la main gauche ſeulement.
38. Prenez la meſche en la main droite.
39. Soufflez la meſche.
40. Preſſez la meſche au ſerpentin.
41. Compaſſez la meſche.
42. Couurez le baçinet, & vous tenez preſt.

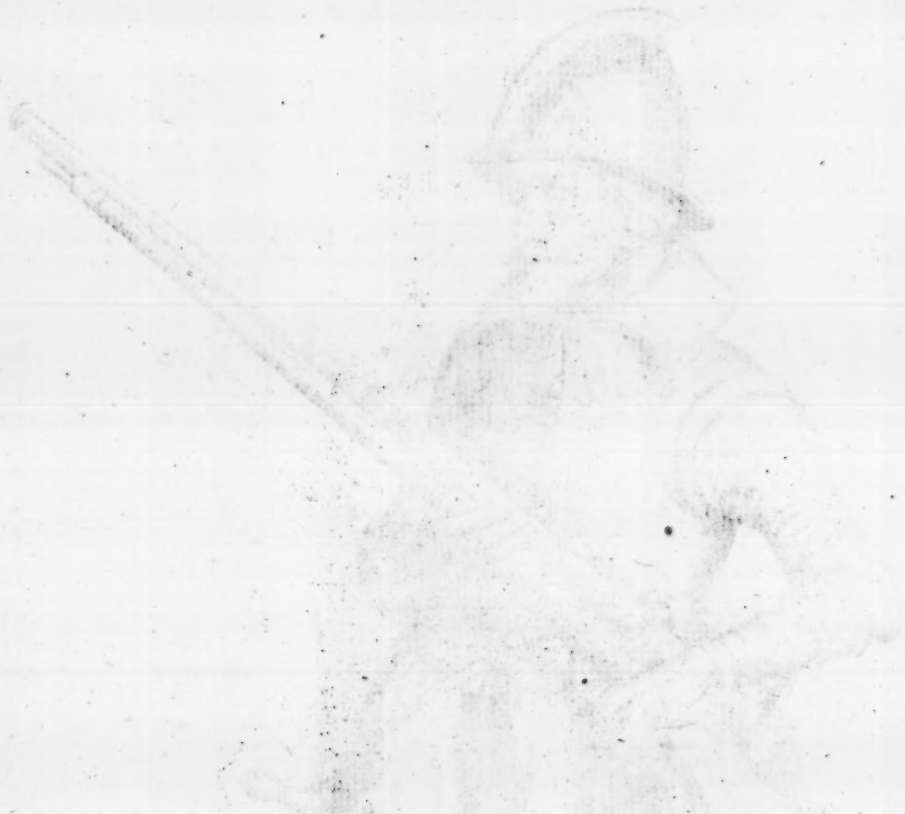
Commandement general.

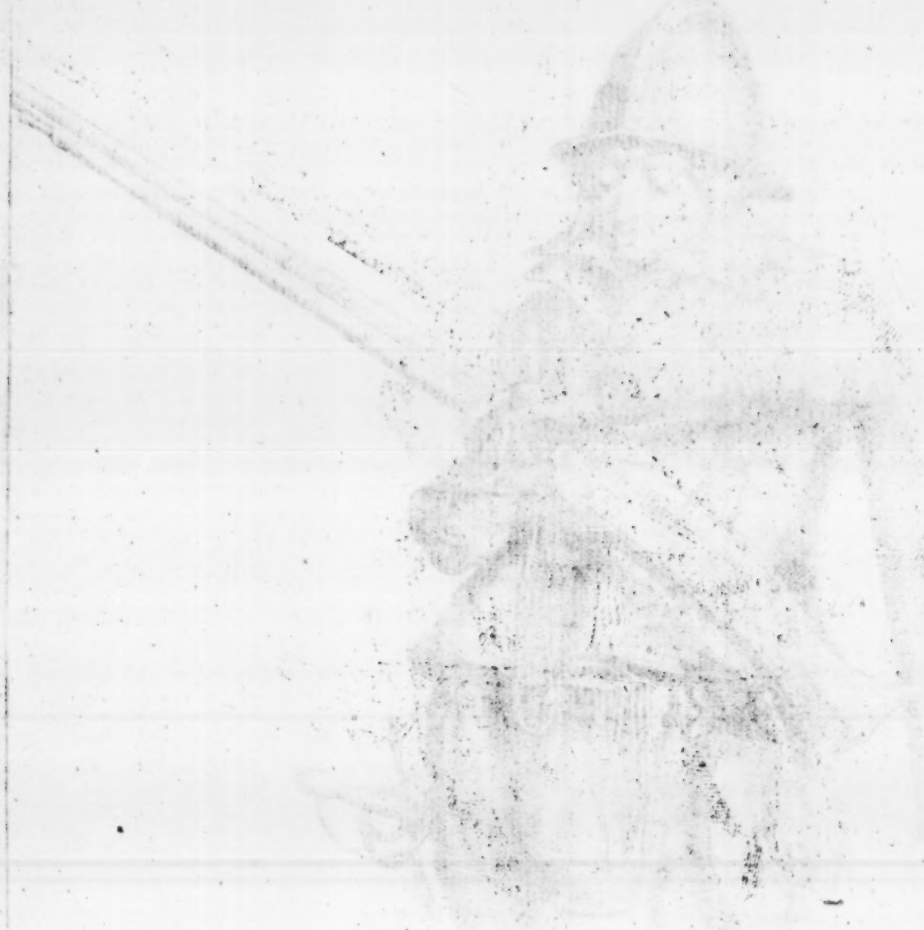
Tenez le Canon hault.

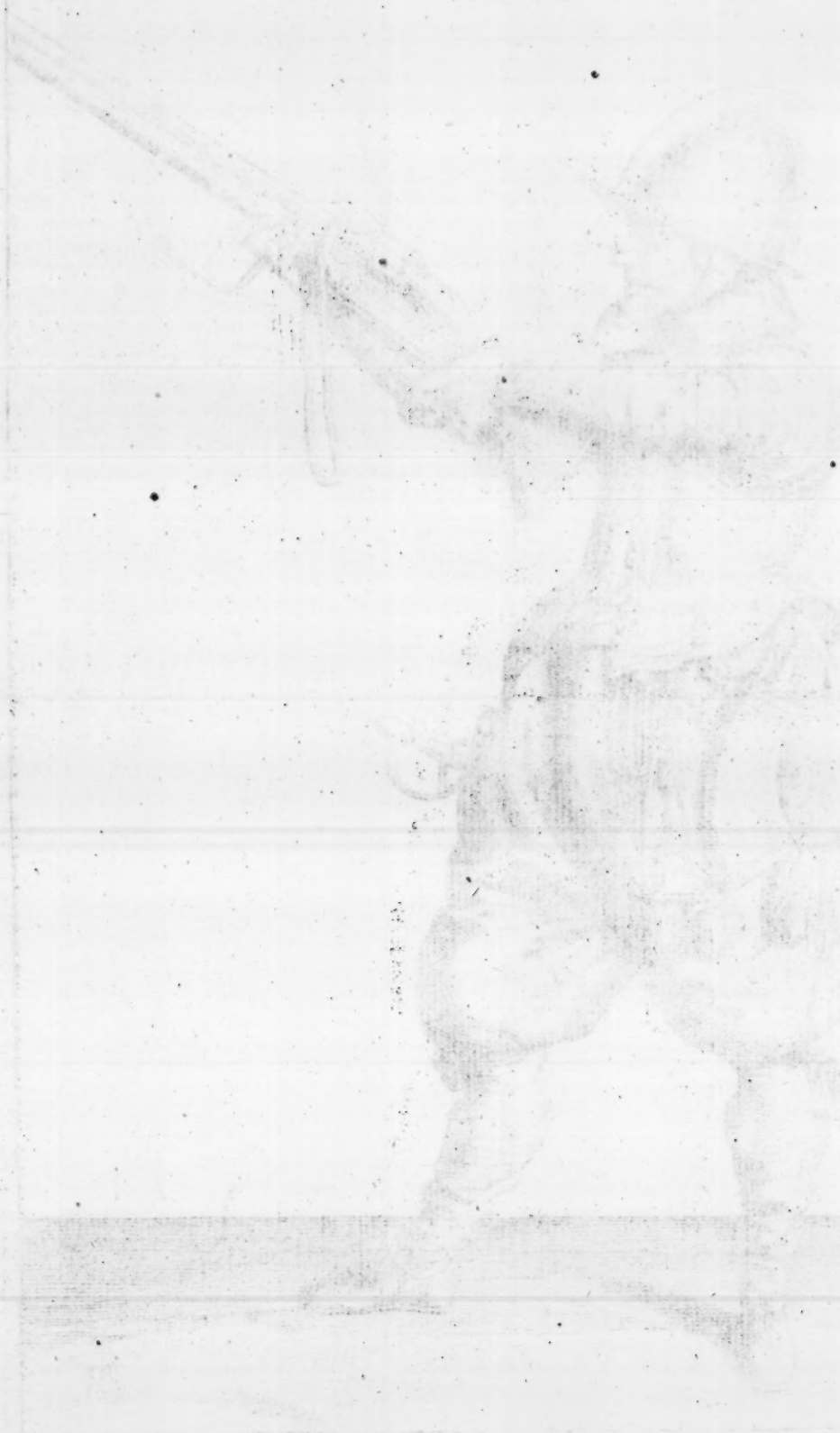
Il eſt beſoing voires tresneceſſaire que les Capitaines prennent ſoigneux regardt, d'accouſtumer leurs Soldatz à tenir touſiours le canon de l'Harquebuſe hault, pour euiter tous inconveniens.

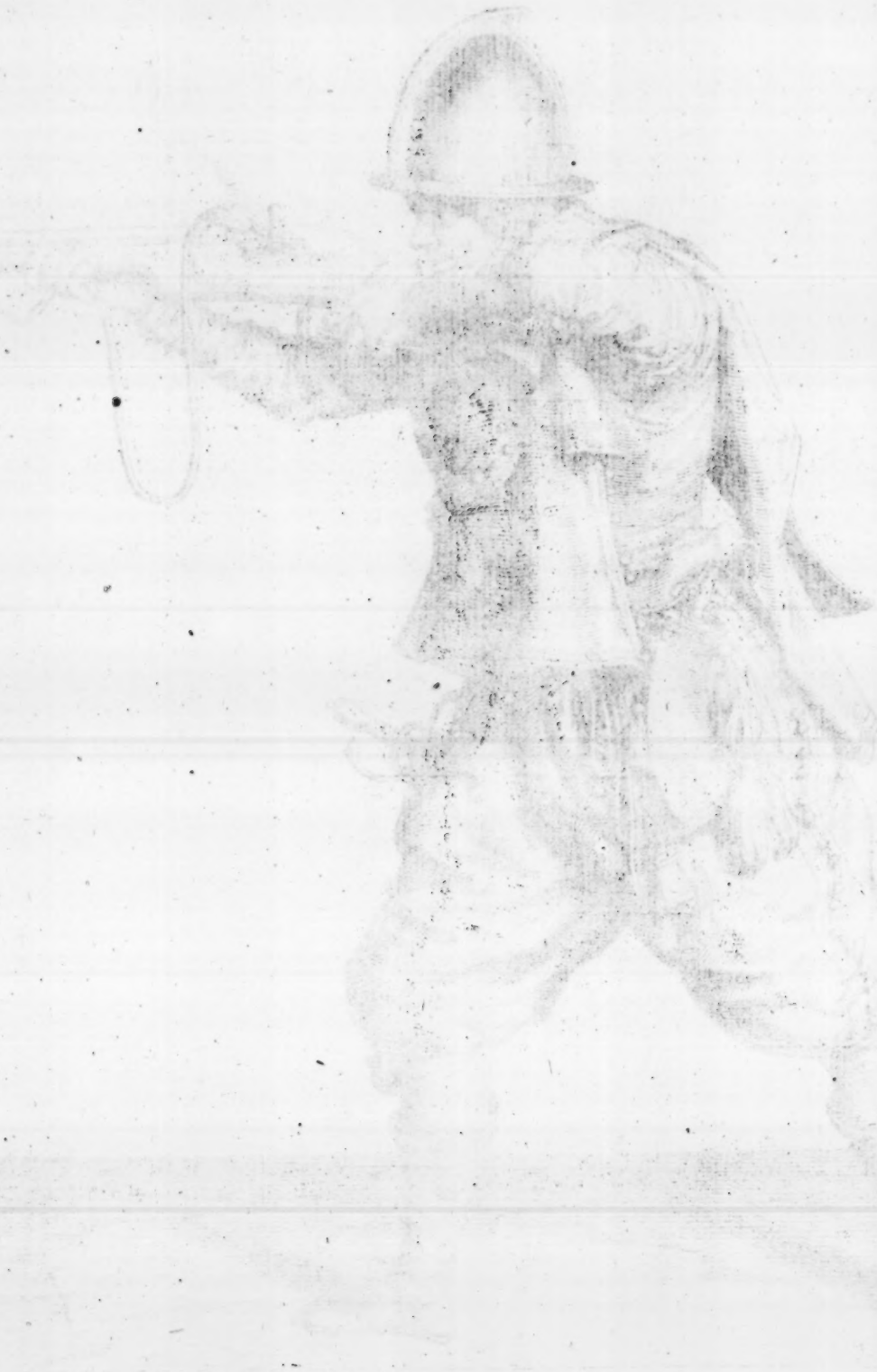
DGheijn. in,
1

3

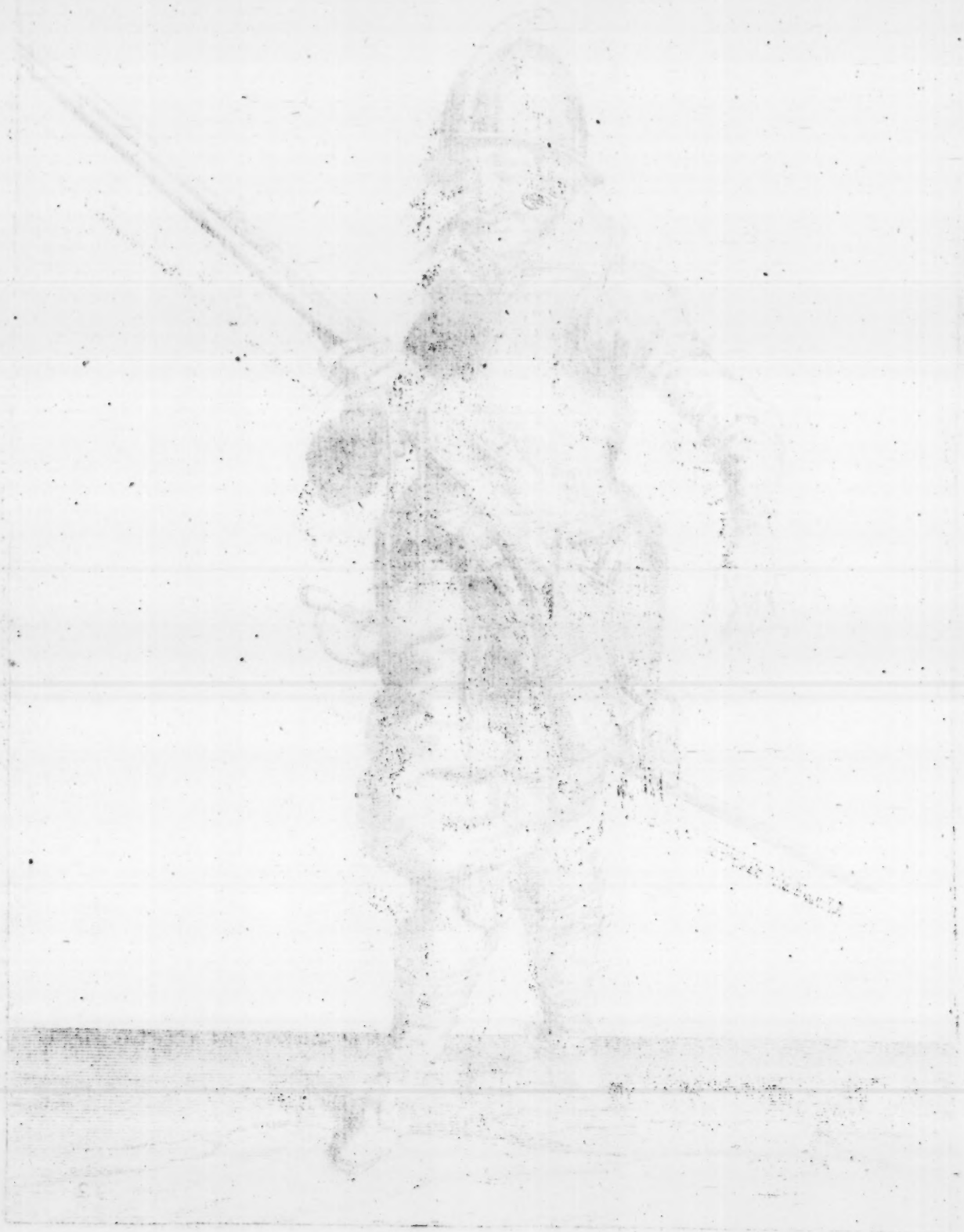






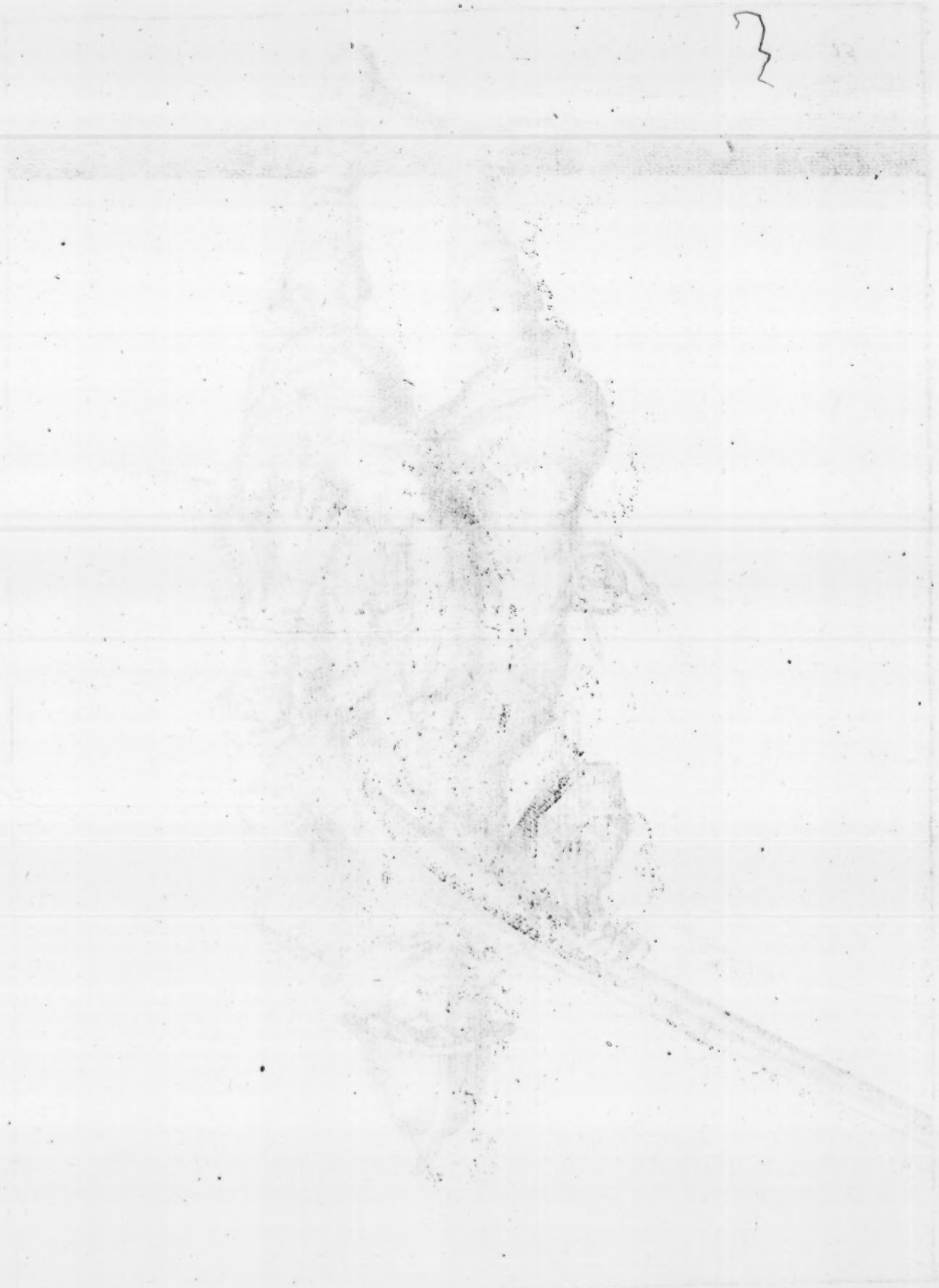


12



13

14



16

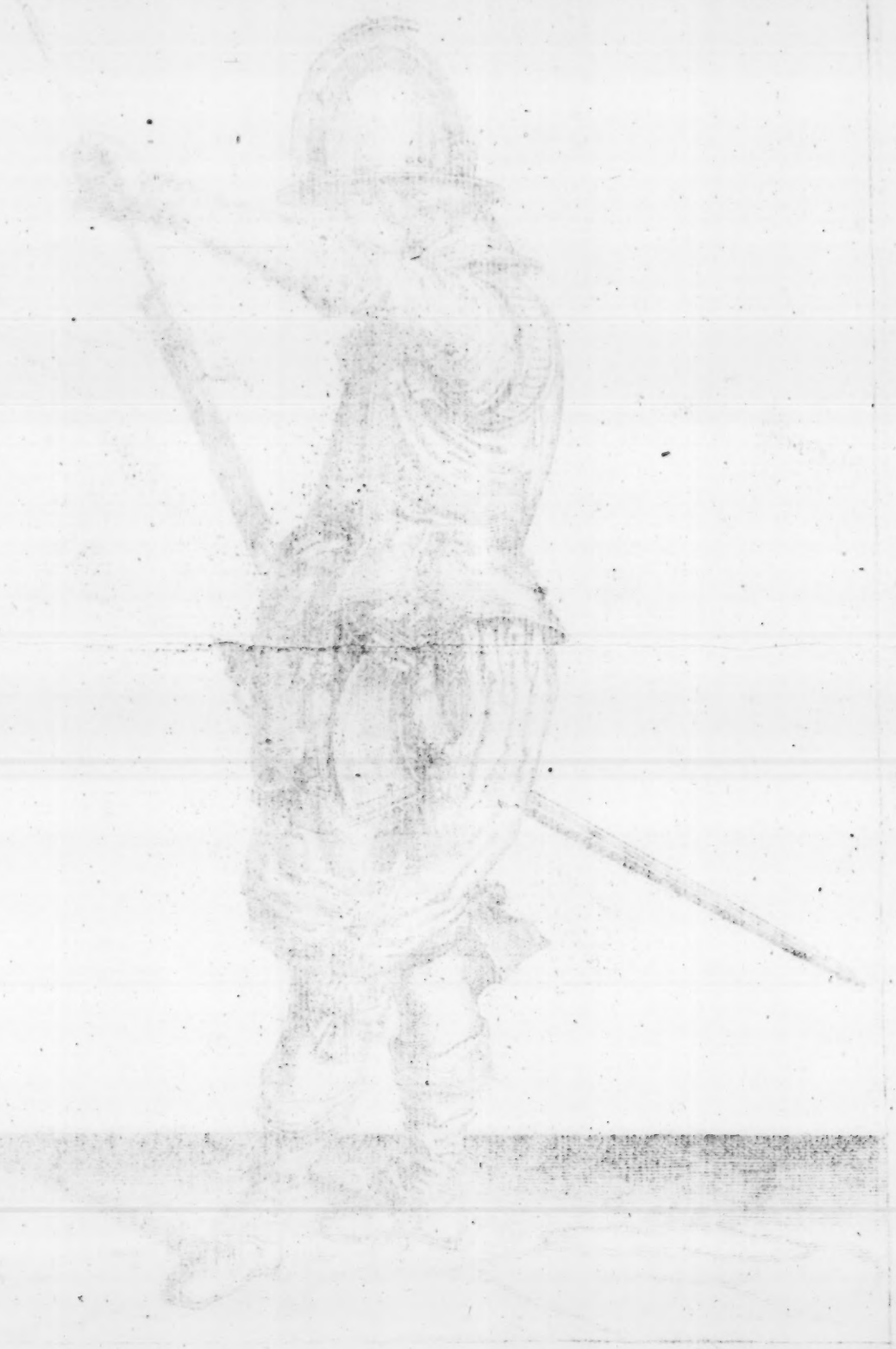
17

18

19

20

24

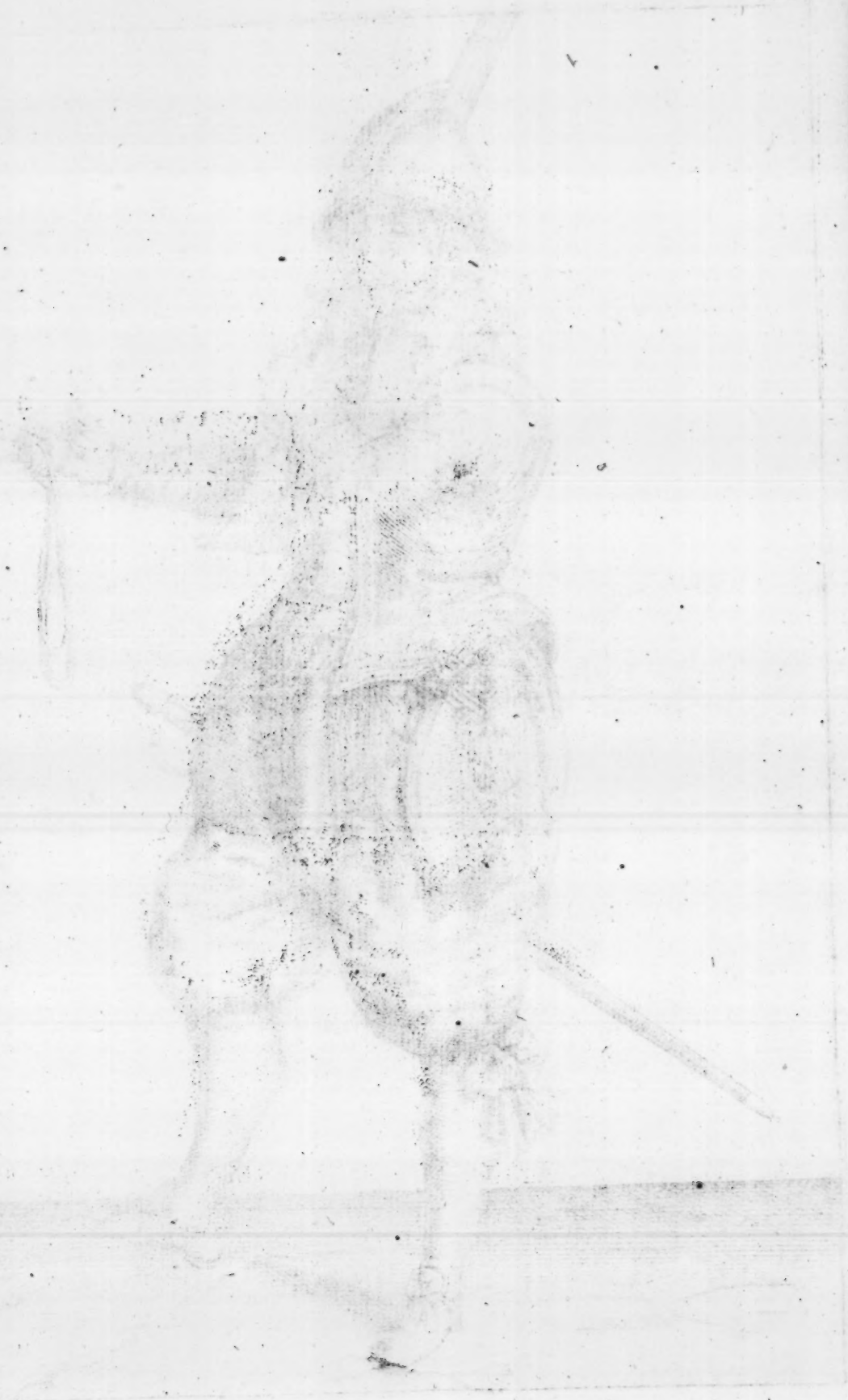


26

28

30

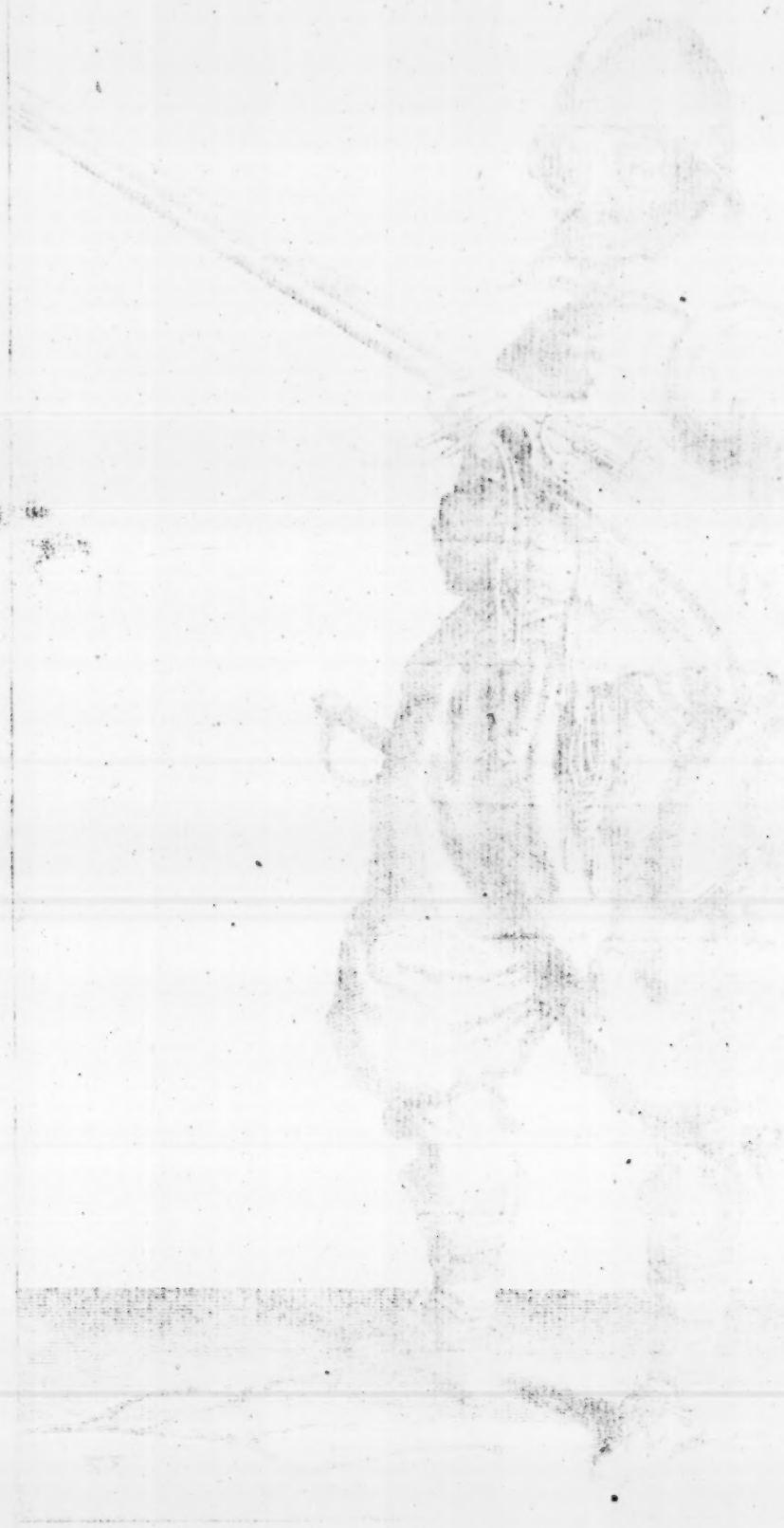
31



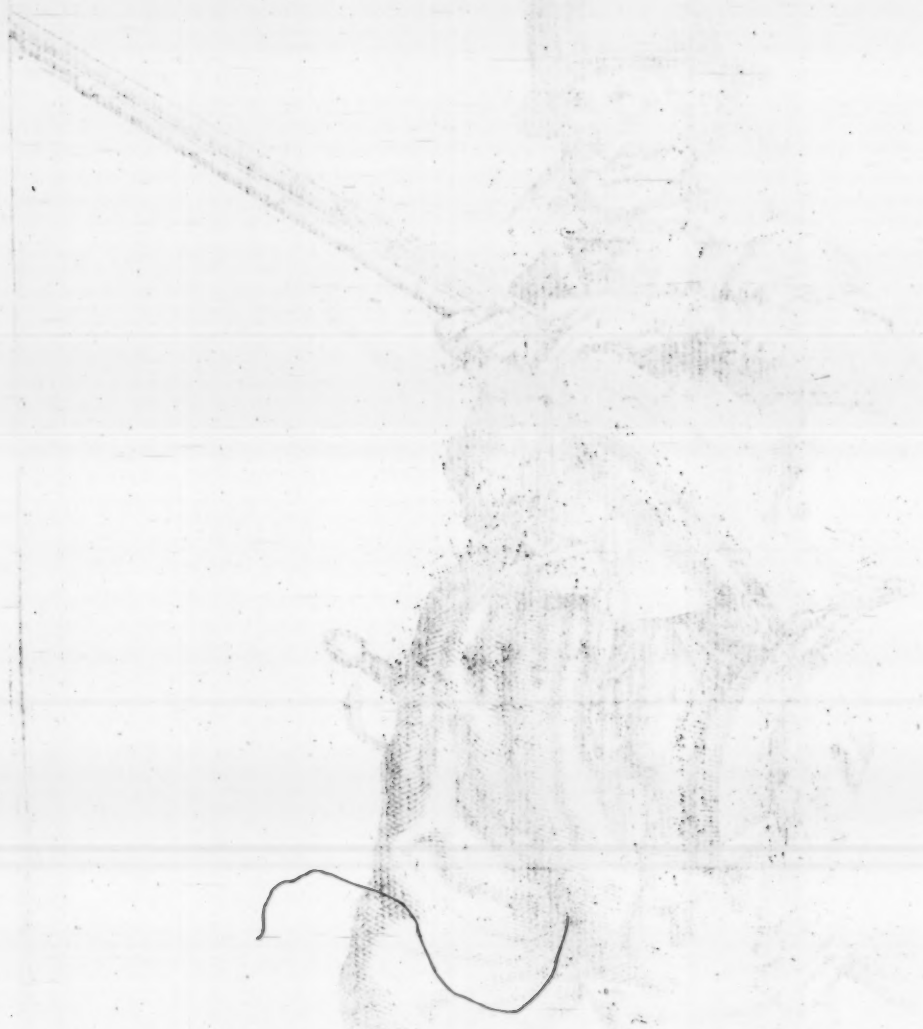
33

34

35



40



BRIEF ENSEIGNEMENT, SVR LES POVRTRAITZ FIGVREZ, TOVCHANT LE DROIT MANIEMENT du Mouſquet, pour les jeunes & inexperimentez Soldatz, correſpondant par nombres de çifres ſur chacune figure. Et comme il y à encore pluſieurs portraitz pour Sentinelles, à fin de monſtrer au Soldat, comme il ſe maintiendra auec le Mouſquet, & la fourchette, eſtant tout apreſté, ainſi s'accordent les preceptes, ſur chacune figure ſelon leur nombre.

LE MOVSQVET.

PRemierement, eſt enſeigné à chaque Mouſquetaire, comme il tiendra proprement le Mouſquet, & la fourchette en marchant, à ſcauoir qu'ayant la fourchette en la main droite à chaque pas il la poſera en terre, & aura vn cordon attaché, pour la pouuoir trainer au beſoing, faiſant venir le reſſort ou la clef du Mouſquet contre l'eſpaule, la main prez du trou du poulce, & la meſche qui doibt eſtre allumée aux deux boutz entre les deux petis doigts de la meſme main, pendant pardedens l'affut vers bas, pour (a tout moment) la pouuoir alonger, & s'ayder de l'vn des boutz, en relaſchant l'aultre, aura auſſi pardeſſus le furniment ou les charges, vn puluerin auec de l'amorçe, pour de la ſeulement mettre la pouldre au baçinet.

2. Comme ſe voulant apreſter pour tirer, il tiendra la fourchette, à ſauoir ioingnant au Mouſquet, en la main gauche, laiſſant paſſer la fourchette, de la longueur du fer, pardeſſus la main comme le monſtre ceſte figure.

3. Comme voulant prendre le Mouſquet de deſſus l'eſpaule, il laiſſera couler quelque peu, la fourchette, en ſa main gauche, ſans ayde de la droite, prendra legierement le Mouſquet auec la main droite ſeule, a l'endroit du gros verrin, pour ce qu'en ceſt endroit le Mouſquet eſtant en balançe ou contrepoix, s'en trouue plus legier, & le laiſſera vn peu baiſſer vers la main gauche, ſans ſe plier le corps.

4. Comme il tiendra le Mouſquet vers hault de la main droite ſeulement, pour le recevoir ſoingnant la fourchette, en la main gauche, en ſorte quil ne laiſſera couler le Mouſquet en l'aultre main, mais amenera la main gauche a la rencontre, & ioindra le Mouſquet entre le poulce & la fourchette.

5. Comme il tiendra le Mouſquet ioint a la fourchette, en la main gauche ſeule en contrepois, quil ne ſoit trop hault ou trop bas, ayant la main droite libre, & mettra (pour pluſgrande fermete) le coulde contre la hauche, ſans trainer la fourchette, s'il n'eſt trop foible ou las.

6. Comme il prendra la meſche, bien, & auec auantage, hors de la main gauche, auec le poulce, & le deuxieme doigt, tenant touſiours le Mouſquet en competente haulteur.

7. Comme il portera la meſche priſe, auec le poulce, & le deuxieme doigt, vers la bouche, & la ſouflera, ſans ſe trop baiſſer.

8. Comme il pouſſera la meſche, auec le poulce & le deuxieme doigt, ſur le ſerpentin, ſans le ſerrer auec le verrin, & a ceſte fin tiendra le ſerpentin ouuert à l'aduenant de la groſſeur de la meſche.

9. Comme auec auantage, compaſſera la meſche, & la regira auec le poulce, & le deuxieme doit, a fin, qu'en vn inſtant, il la puiſſe faire longue, courte, haulte ou baſſe.

10. Comme il ſouflera la meſche & couurira le baçinet auec les deux doigts de deuant, craignant quil n'y tombe quelque eſtincelle de la meſche, & comme il ouurira ledit baçinet commodement.

11. Comme il mettra le Mouſquet ſur la fourchette, tenant le deuant hault mettant la iambe gauche deuant, & poulſera la fourchette en auant pour (alors) enioüer.

12. Comme il enioüera bien, & tiendra le Mouſquet & la fourchette de la main gauche, le bras droit ſoubz leué, le corps contourné, le genou gauche plié, & le droit ferme, non ſeulement pour la bienſeance, mais auſſi a fin que le Mouſquet, puiſſe plus ſeurement eſtre tenu & deſchargé, fault auſſi prendre regard, que voulant enioüer (pour le faire auec grace) il couchera le Mouſquet vn peu rudement, non contre l'eſpaule, mais contre la poitrine, & point auant que ſoit iointe la ioue à l'a fut, s'il n'a premierement mis le Mouſquet contre la poitrine, d'aultant qu'aultrement il n'y auroit nulle grace moins pourroit on tirer ſeurement, ains le plus ſouuent comme à la haſte & à faulte.

13. Comme il poulſera quelque peu le Mouſquet en auant, reprendra, la fourchette, & la tiendra ferme, en la main, iointe au Mouſquet, ſans la trainer s'il n'eſt trop foible, tenant touſiours le canon hault, pour n'ofenſer perſonne ſi le Mouſquet auoit failly.

14. Comme il oſtera proprement la meſche du ſerpentin, auec les meſmes doigtz, dont il l'auoit miſe deſſus, ſans la tirer, craignant de l'eſtaindre.

15. Comme il remettra la meſche, entre les doigts, dont il l'auoit priſe, tenant touſiours le Mouſquet en competente haulteur.

16. Comme il ſouflera les eſtincelles, au cas qu'aucunes fuſſent demeurées au baçinet, de crainte que le puluerin ne faulte en pieces, quand il voudra r'amorçer, en quoy il ſe pourroit bleſſer lui meſme, & tiendra (pour gaigner temps) le puluerin preſt en ſa main droite.

17. Comme il amorçera de ſon puluerin, & non de ſes charges, d'aultant que l'embarraſſement des charges, empeſcheroit fort, de tirer promptement.

18. Comme il fermera le baçinet auec le doigt de deuant, comme le monſtre ce portraict.

19. Comme il ſecouera l'amorçe de deſſus la couuerture du baçinet, à fin que le Mouſquet, ne ſe deſcharge à l'improuiſte, lors quil compaſſera ſa meſche.

20. Et pour plus grande ſeureté, il ſouflera de rechief, à fin que par l'abondance, ne ſoit demeuré quelque choſe, ſur la dite couuerture.

21. Comme pour recharger il tournera le Mouſquet & la fourchette, la conduiſant à bas auec la main droite vers le coſte gauche.

22. Comme ayant tourné le Mouſquet, il le laiſſera couler, ioingnant le coſte gauche, trainera la fourchette, & pour le faire proprement, la main droite aydera ſoudainement la gauche.

23. Comme il ouurira ſa charge, auec le pouche, laiſſant trainer la fourchette, & tenant le Mouſquet arriere de terre, s'il en a la force.

24. Comme il chargera le Mouſquet des charges de ſa bandoliere, laiſſant (pour encor) trainer la fourchette, & tenant le Mouſquet eſleué de terre, s'il n'eſt trop foible.

25. Comme il tirera la baguette auec la main contournée, laiſſant trainer la fourchette & non le Mouſquet.

26. Comme voulant prendre la baguette courte, l'ayant retourne, la poulſera contre le corps, gliſſant la main promptement vers le boult d'enbas, pour la pouuoir plus ſeurement fourrer dans le Mouſquet, & s'il veult tirer à balle (il prendra la balle) de la main (dont il tient la baguette ainſi courte,) hors de la bouche, ou du lieu ou il les porte, & la laiſſera ſoudainement couler au Mouſquet.

27. Comme il preſſera, pouldre & balle auec la baguette, en ſon Mouſquet, laiſſant encor trainer la fourchette, & point le Mouſquet, s'il eſt en ſon pouuoir.

28. Comme il retirera la baguette auec la main contournée, hors du Mouſquet, trainant la fourchette, & le Mouſquet eſleué de terre, s'il en a la force.

29. Et pour reprendre la baguette courte, la pouſſera aultrefois contre le corps comme il eſt dit cydeuant.

30. Comme ayant repris la baguette au boult d'enbas, il la remettra diligemment, & auec diſcretion, en ſa place.

31. Comme voulant reprendre le Mouſquet en la main, il l'aduançera auec la main gauche, comme ceſte figure l'enſeigne.

32. Comme il reprendra, en la main droite, le Mouſquet prez du gros verrin, & la tiendra droit vers hault, pouſſant la fourchette (qui traine encor) auſſi loing que ſera la corde, en auant, pour la faira retourner, auec auantage, en la main gauche.

33. Comme il remettra habilement, & d'vne main, le Mouſquet ſur l'eſpaule, & comme (ce pendant) il tiendra la fourchette.

34. Comme il tiendra & portera le Mouſquet l'ayant remis ſur l'eſpaule.

35. Comme

35. Comme eſtant en ſentinelle, & ſe voulant appreſter, il prendra comme dit eſt, ſon Mouſquet d'une main de deſſus l'eſpaule.

36. Comme ſe voulant apreſter en ſentinelle il mettra le Mouſquet en la fourchette comme ceſte figure le monſtre.

37. Comme eſtant en ſentinelle, il tiendra le Mouſquet, ſur la fourchette le bras droit eſloingné, la main à la clef, & l'affut contre la hauche droite, comme ſe voidt par ce portrait.

38. Comme eſtant en ſentinelle, il tiendra deuant ſoy, le Mouſquet ſur la fourchette, de ſorte, qu'eſtant en balance, ou contrepois, il le regiſſe, de la main gauche ſeulement, ayant la droite libre, ainſi que ceſte figure le repreſente.

39. Comme eſtant en ſentinelle, il prendra la meſche bien, & auec auantage, hors de la main gauche auec le poulce, & le deuxieme doigt.

40. Comme en ſentinelle, il portera la meſche, auec le poulſe & le deuxieme doigt vers la bouche, la ſoufflera ſoubz la main, tenant ce pendant le Mouſquet ſur la fourchette en contrepois, auec la main gauche ſeulement.

41. Comme en ſentinelle, il preſſera la meſche ſur le ſerpentin, auec le poulce, & le deuxieme doigt, ſans la ſerrer auec le verrin comme il à eſte dit.

42. Comme en ſentinelle, il regira la meſche, auec le poulce & le deuxieme doigt, & la compaſſera auec auantage, tenant (comme dit eſt) le Mouſquet en contrepois.

43. Comme en ſentinelle pour eſtre preſt au beſoing, il aura la meſche au ſerpentin, & couurira le baçinet, de crainte des eſtincelles.

Motz de commandement.

Par leſquels les Capitaines ordonneront de ſuyte à leurs Soldatz, tout ce quilz doibuent faire, touchant, le Mouſquet & la fourchette, & ces motz ſe ſuyuent accordans, par leur nombre ſur chacune figure.

1. Marchez auec la fourchette en la main.
2. Marchez & portez la fourchette iointe au Mouſquet.
3. Laiſſez baiſſer ou couler la fourchette, & prenez le Mouſquet de deſſus l'eſpaule
4. Tenez le Mouſquet hault de la main droite & le laiſſez couler en la main gauche.
5. Prenez le Mouſquet en la main gauche & portez la fourchette iointe au Mouſquet.
6. Prenez la meſche en la main droite.
7. Souflez la meſche & la tenez bien.
8. Mettez la meſche ſur le ſerpentin.
9. Eſſayez, ou compaſſez la meſche.
10. Souflez la meſche, & ouurez le baçinet.
11. Tenez le Mouſquet, & eniouez.
12. Tirez.
13. Reprenez le Mouſquet, & le portez, ioint à la fourchette
14. Reprenez la meſche.
15. Et la remettez entre les doigts.
16. Souflez le baçinet.
17. Amorçez.
18. Fermez le baçinet.
19. Secouez le baçinet.
20. Souflez le baçinet.
21. Tournez le Mouſquet, &
22. Trainez la fourchette.
23. Ouurez voſtre charge.
24. Chargez le Mouſquet.
25. Tirez la baguette.
26. Prenez la baguette courte.
27. Bourrez, ou preſſez la pouldre.
28. Retirez la baguette, hors du Mouſquet.
29. prenez la baguette courte.

30. Remettez la baguette.
31. Ramenez le Mouſquet en deuant, auec la main gauche, &
32. Tenez le Mouſquet droit, auec la main dextre, & reprenez la fourchette.
33. Mettez le Mouſquet ſur l'eſpaule.
34. Marchez & portez la fourchette iointe au Mouſquet.
35. Prenez le Mouſquet de deſſus l'eſpaule,
36. Mettez le Mouſquet, en la fourchette.
37. Tenez le Mouſquet ſur la fourchette.
38. Tenez le Mouſquet, ſur la fourchette, en contrepois, de la main gauche ſeulement.
39. Prenez la meſche en la main droite.
40. Souflez la meſche.
41. Mettez la meſche au ſerpentin.
42. Eſſayez ou compaſſez la meſche.
43. Couurez le baçinet, & vous tenez preſt.

Commandement general.

Tenez le Canon hault.

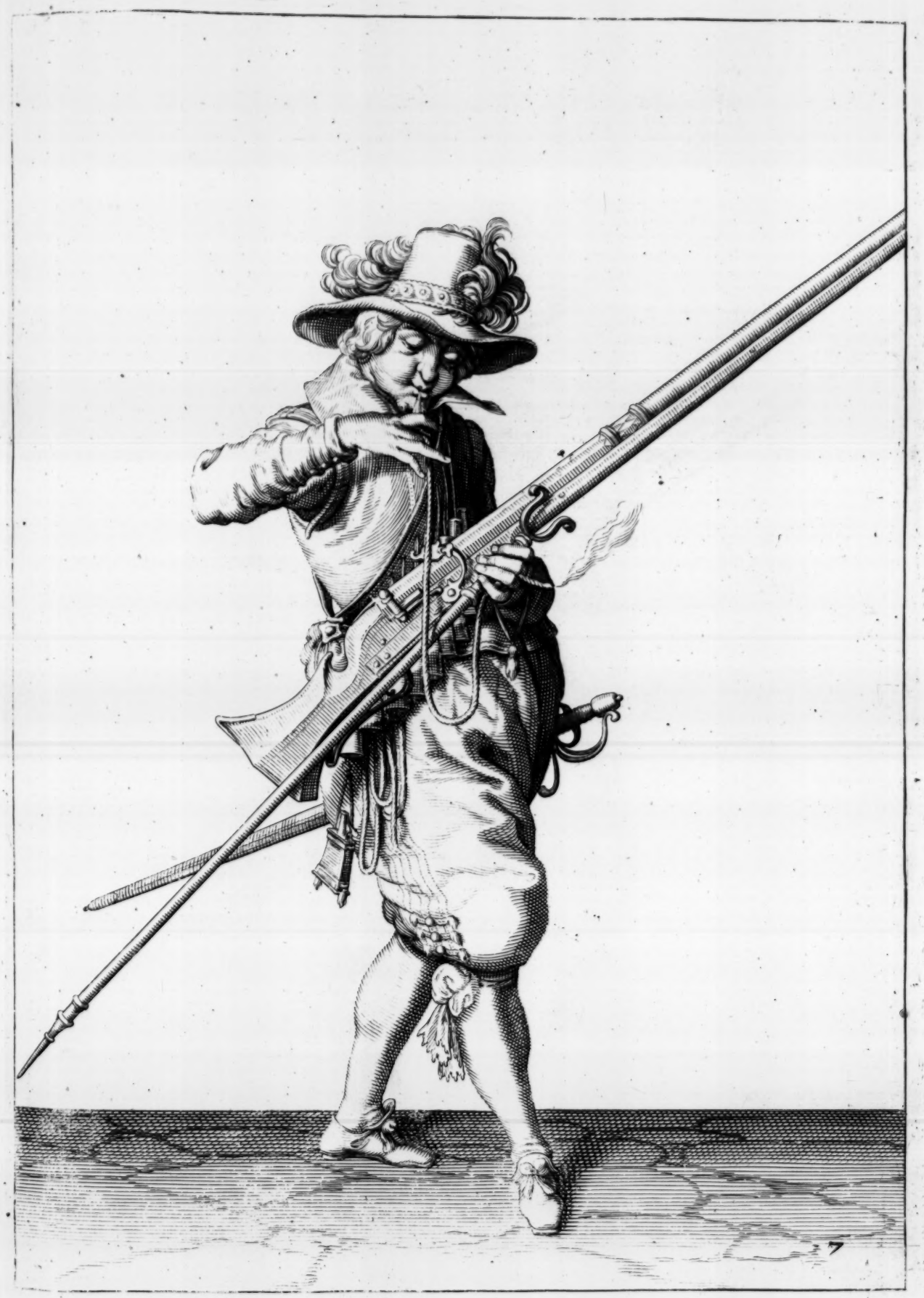
Ci deſſus tout commandeur doibt auoir ſoigneux regard, ſur ſes Soldats, & les accouſtumer à tenir touſiours le canon hault, pour euiter tous inconveniens.

IGheyn in

2

3

5



12

13

14

15

16

17

19

1

21

23

24

26

28

31

32

36

37

40

41

42

ENSEIGNEMENT BRIEF, ET SVCCINT SVR LES PORTRAITZ FIGVREZ, TOVCHANT l'vſage, de tout ce qu'vn Soldat doibt faire au maniement de la Pique, pour les jeunes Soldatz & inexperimentez, lequel ſe pourſuyt par ordre, & correſpondt ſur chacune figure.

LA PIQVE.

EN s'exerçeant es Piques, eſt monſtré premierement au Soldat comme eſtant debout, en ordre, il tiendra bien la Pique deuant ſoy, la conduira contre le poulce, & en trois temps, la portera droite, ou vers hault, ſauoir eſt, que (pour la bienſeance) il ne poſera point la Pique au dehors, ny au dedens du piedt droit, mais ſur la meſme ligne, ſans que touttesfois, il ſoit tenu, (demeurant deboubt) dauoir touſiours le piedt droit auançe, il tiendra le bras non trop eſgaré mais quelque peu plié, & la main a la haulteur de la veue.

2. Comme a la premiere repriſe, il leuera la Pique quelque peu arriere de terre auec la main droite, & l'empoignera ſoudainement, vers le bas auec la main gauche, laiſſant deſſoubz telle longueur quil y puiſſe aqeindre, ou toucher la reprenant de la main droite, ainſi que ſe voidt, par ceſte figure.

3. A la deuxieſme repriſe il leuera la Pique, de la main gauche, & l'empoignera promptement, au bout d'enbas auec la main droite.

4. Et a la troiſieſme repriſe ayant (de la main gauche) porté la Pique, contre le bras droit, il la prendra de la main droite, la rengera contre le meſme bras, & la portera droite ou hault.

5. Comme ayant porté la Pique droite en trois temps, fault quil la remette de meſme en terre, ſauoir, il laiſſera couler quelque peu la main droite, vers bas auec la Pique, & la reprendra vers hault pour la premiere fois de la main gauche, comme demonſtre la preſente figure.

6. Pour faire la deuxieſme repriſe, laiſſera auſſi couler la Pique, enſemble auec la main gauche, & de la droite, la reprendra ſoudainement plus hault, comme l'enſeigne ce portrait.

7. A la troiſieſme repriſe, conduira la Pique, de la main droite ſeulement, & comme il eſt dit en la premiere figure, la replantera en terre, & l'a voulant mettre ſur l'eſpaule le fera en trois temps comme s'enſuyt.

8. Pour la premiere repriſe, ayant la Pique en la main droite contre le poulce, la laiſſera quelque peu tomber en arriere, & ſoudainemēt l'empoignera à bas de la main gauche, tout ioingnant la droite, comme ſe voidt icy repreſenté.

9. A la deuxieſme portant la Pique en auant auec la main gauche, l'empoingnera, promptement en arriere, de la droite, pour la mettre ainſi proprement ſur l'eſpaule.

10. Et a la troiſieſme repriſe portant la Pique platte ſur l'eſpaule, il tiendra le bras droit ſur haulſé, le poulce contre la Pique, pour ce que cela eſt (non ſeulement bien ſeant) mais auſſi que par ce moyen il la peult mieux regir, & porter,

11. Comme il portera la pique debiais, a fin que (marchant en trouppe ſerrée) on ne s'entre offenſe de la pointe. Es figure ſuyuantes ſe monſtrera, comme portant la Pique platte, ou debiais, il la fault en trois temps laiſſer couler, quand on la veut preſenter, ou baiſſer, paſſant vne porte, ou aultrement, auſſi comme il la fault planter en terre, en trois temps. Et la voulant mettre derechef ſur l'eſpaule, fault (comme il eſt deſia monſtré) le faire en trois temps, mais ſi on porte la Pique droite, il la fault baiſſer, ou preſenter en vn ſeul temps, & de meſme la reporter droite.

12. A la premiere repriſe de le maniement, prendra la pique promptement, auſſi auant quil pourra aueindre, ou toucher (eſtant debout ou ferme) de la main gauche, la leuant de la droite egallement, de deſſus l'eſpaule en hault, pour la preſenter commodement la pointe en auant.

13. A la deuxieme repriſe, ayant deſia preſenté la pointe de la pique en auant, il la prendra de la main droite, au bout d'embas, & ainſi (auec commodite) la laiſſera couler de hault en bas, pour ainſi pouuoir paſſer par la porte.

14. Et à la troiſieſme, laiſſant couler la Pique commodement, eſtendra le bras droit, empoignera bien fort la Pique, mettant le coulde gauche contre la hauche fermement, cy apres ſera monſtré, comme en trois temps il faudra replanter, ou poſer la Pique en terre.

15. Comme a la premiere repriſe, il pouſſera le derriere de la Pique vers bas auec la main droite, pour ainſi la faire hauſſer commodement par le deuant.

16. A le deuxieſme, il prendra la Pique de la main droite, pardeſſus la gauche, auſſi loing que bonnement il pourra toucher.

17. Et pour la troiſieſme, remettra la Pique en terre, la rengera contre le poulce, la tenant bien, comme il eſt dit à la premiere figure, aux deux ſuyuantes, ſera monſtre, comme portant la Pique droite, il la baiſſera, ou preſentera en vn ſeul temps. Et pour ce qu'aux precedentes figures, il eſt aſſez monſtré, comme la Pique eſtant plantée, on la reportera haulte en trois temps, il à ſemblé impertinent de le repreſenter derechef icy, ſeulement ſe remet en memoire.

18. Ayant leué la Pique en trois temps, & priſe au bout d'enbas de la main droite, ainſi qu'a eſte monſtré cydeuant, il la fault ranger contre le meſme bras.

19. Comme ayant porté la Picque haulte, il la prendra plus hault de la main gauche, & la portera en vn temps, & la voulant planter, cela ſe fera en la ſorte quil eſt monſtré par les precedentes repreſentations, mais ayant baiſſé ou preſenté la Pique, s'il la veult reporter hault, cela ſe fera en vn ſeul temps.

20. Comme eſtant en garde, à vne porte, à l'entrée, ou ſortie de quelques gens, tiendra la Pique a la pointe, ainſi que ſe voidt icy repreſenté.

21. Comme il portera la Pique en trainant, la tenant prez de la pointe, ſerrera la main ferme contre le corps pardeſſus la hauche, & la voulant preſenter, ou porter d'aultre ſorte, il fault quil le face l'empoignant à repriſes ou palmiant, comme les deux portraitz ſuyuans le monſtrent.

22. A la premiere repriſe, ayant premierement de la main droite, pouſſé la Pique en auant auſſi loing qu'il pourra, il la r'empoignera de la main gauche, par deſſoubz, pour l'auançer de meſme.

23. Comme palmiant ou auançeant la Pique de la main gauche, il la pouſſera plus en auant, & ſa main droite qui eſtoit deuant, il le tiendra preſte, pour la reportera en arriere.

24. Comme ayant auançe toutte la Pique, en palmiant, & la tenant ferme, il la preſentera, mais en cas quil la veuille encor porter en trainant, il fault quil la retourne, en arriere la palmiant comme deſſus. Et eſt à remarquer, qu'encor qu'ainſi ſoit, qu'on n'ayt icy poſé que deux figures, & que par cela on pourroit preſumer, quil fauldroit (en palmiant) preſenter la Pique iuſtement en trois temps, ce n'eſt touttesfois noſtre intention, ains la fault tant & ſi ſouuent reprendre, en conformité deſdites deux figures, qu'on ayt attaint le bout, auec la main droite.

25. Comme pour attendre vn Cauaillier, il poſera la Pique contre le piedt droit, & d'vn chemin tirera ſon eſpée, par en dehors du bras gauche, comme le demonſtre ceſte figure.

26. Comme en marchant auec la Pique ſur l'eſpaule, il pourra (au beſoing) ſe tourner, vers le coſte gauche, & preſenter la Pique, en arriere, en trois temps.

27. A la premiere repriſe, ayant leué la Pique en hault auec la main droite, de deſſus l'eſpaule, il la prendra egallement de la main gauche, afin qu'il la puiſſe commodement leuer, pardeſſus la teſte.

28. Ayant la Pique au deſſus de la teſte, en la main gauche, s'eſtant de'ja tourné, vers le coſte gauche, il l'empoignera au bout, auec la main droite pour la deuxieſme repriſe.

29. Et comme il eſt dit, pour la troiſieſme fois, il preſentera la Pique en arriere, & ſe tiendra ferme, eſtant entierement tourné, les trois figures ſuyuantes, monſtrent, comme il ſe remettra, & marchera ainſi qu'a eſte veu, par le 26. portrait.

30. A la premiere repriſe de ce maniement, il prendra la Pique de la main gauche, le plus loing quil pourra, s'apreſtant pour retourner.

31. Seſtant retourné vers le coſte droit, leuera la Pique de la main gauche, pardeſſus la teſte & la prendra & receura (en arriere) de la main droite.

32. A la troiſieſme fois, il reprendra la Pique en la main droite, & la poſant ſur l'eſpaule, la portera plate, debiais, ou droite, ſelon la neceſſite.

Et

Et comme il ſe trouue, que le Soldat ne peult promptement & bien replanter ou mettre bas la Pique, ſans l'experience de la ſcauoir bien manier & reprendre, pour l'eſclaraſſement de cecy, ſont ordonnez certains mots de commandement auec leurs temps de repriſes, qui correſpondent en ſuyte ſur les figures, a fin que les Capitaines puiſſent faire aprendre à leurs jeunes Soldatz & inexperimentez, ce maniement de la Pique autant quils en auront de beſoing, mais ayant l'experience, le Soldat ſera exerçé, par les motz de commandement cy apres mis à part, & ſans temps.

Motz de commandement.

Auec leurs temps de repriſes.

1. La Pique eſtant plantée, portez la hault en trois temps.

2. le premier
3. le ſecond
4. le troiſieſme } Temps.

Remettez, ou plantez la Pique.

5. le premier
6. le ſecond
7. le troiſieſme } Temps.

Mettez la Pique ſur l'eſpaule & la portez platte.

8. le premier
9. le ſecond
10. le troiſieſme } Temps.

11. Portez la Pique debiais.

Baiſſez ou preſentez la Pique par la porte.

12. le premier
13. le ſecond
14. le troiſieſme } Temps.

Remettez ou plantez la Pique.

15. le premier
16. le ſecond
17. le troiſieſme } Temps.

Portez la Pique haulte en trois temps.

18. Ces trois temps n'ont qu'une figure marquée nombre 18. pour ce que les deux aultres ſont monſtrez cydeuant.

Baiſſez ou preſentez la Pique en vn temps.

19. Vn ſeul temps.

20. Prenez la Pique à la pointe.
21. Trainez la Pique &

Preſentez la Pique en palmiant.

22. Il n'eſt beſoing d'obſeruer cecy.
23. En trois temps, comme ſe monſtre.
24. Par l'enſeignement nombre 24.

25. Poſez la Pique contre le pied droit, & tirez l'eſpée.

26. Ayant la Pique ſur l'eſpaule, preſentez la en ariere en trois temps.

27. le premier
28. le ſecond
29. le troiſieſme } Temps.

Remettez vous à droite,& portez la Pique debiais.

30.le premier
31.le ſecond } Temps.
32.le troiſieſme

Motz de commandement ſuyuant quoy les Capitaines feront exerçer leurs Soldatz, quand ils auront attaint la ſcience du maniement de la Pique. Et fault entendre que pour tenir ordre, on à fait ſuyure ces motz ſur les figures autant quil eſt beſoing, reſerué aucunes, qui au remettre des Piques, font la meſme choſe, qu'eſt repreſentée par les figures auec leurs temps. Auſſi qu'au premier commandement on à dit, portez la Pique haulte, cela parle a la premiere figure, eſtant en bataille ferme, auec la Pique plantée, & pour euiter toutte confuſion, fault prendre garde, que chacune facon de porter ou preſenter la Pique, doibt eſtre entierement acheuée, & la Pique derechef plantée, ou miſe bas, auant en embraſſer d'aultre, & à ceſte fin on vſera de ce commandement general.

Remettez ou plantez la Pique.

Motz de commandement, ſans temps de repriſes.

Portez la Pique hault.
Remettez ou plantez la Pique.
Mettez la Pique ſur l'eſpaule.
Portez la Pique platte.
Portez la Pique debiais.
Baiſſez, ou preſentez la Pique par la porte.
Remettez, ou plantez la Pique.
Portez la Pique hault.
Baiſſez ou preſentez la Pique.
Remettez ou plantez la Pique.
Prenez la Pique à la pointe.
Remettez ou plantez la Pique.
Trainez la Pique.
Baiſſez ou preſentez la Pique.
Remettez ou plantez la Pique.
Poſez la Pique contre le pied droit, & tirez l'eſpée.
Remettez ou plantez la Pique.
Mettez la Pique ſur l'eſpaule.
Baiſſez ou preſentez la Pique en arriere.
Remettez vous à droite.
Portez la Pique debiais ou platte.

Encor qu'ainſi ſoit, que ces motz de commandement s'entreſuyuent ainſi l'vn l'aultre, pour ce quil fault à chaque fois, remettre ou planter la Pique, pourquoy on preſumeroit que le ſoldat auroit pluſtoſt a pris le maniement d'icelle, noſtre intention n'eſt point (touttesfois) qu'on ſoit ſi fort attache à ceſt ordre, que lon ne puiſſe, ſoit par le milieu ou aultrement, commençer à faire les commandementz, auſſi bien que par le deuant, ſelon que l'occaſion & la diſpoſition des affaires le requiert, ce qui eſt en la diſcretion des Capitaines & Commandeurs experimentez.

AVEC PREVILEGE
DE L'EMPEREVR, DV ROY DE FRANCE, ET DE NOBLES ET PVISSANS SEIGneurs, Meſſeigneurs les Eſtatz Generaulx de les Provinces Vniés.

Et eſt le contenu dudit Preuilege tel que s'enſuyt.

QVe nul de quelle qualite, ou condition quil ſoit, ne s'auance de contrefaire ce preſent liure du maniemẽt des armes, ny d'en vẽdre des contrefais ailleurs, en leurs Royaumes terres & ſeigneuries, dans le terme de huyt Ans prochainement venans, ſoit en grande, ou petitte forme, entier, ou par portions, ny de ſuyure l'ordre ſoit de l'eſcriture ou des figures repreſentées en ce Liure, ſans le conſentement expres de Iaques de Gheyn, ſur peine de confiſcation, de tout ce que ſera trouué ainſi contrefait, & de ſix mille florins d'amende pardeſſus, comme il eſt plus aplain contenu aux lettres origineles données &c. Anno 1607.

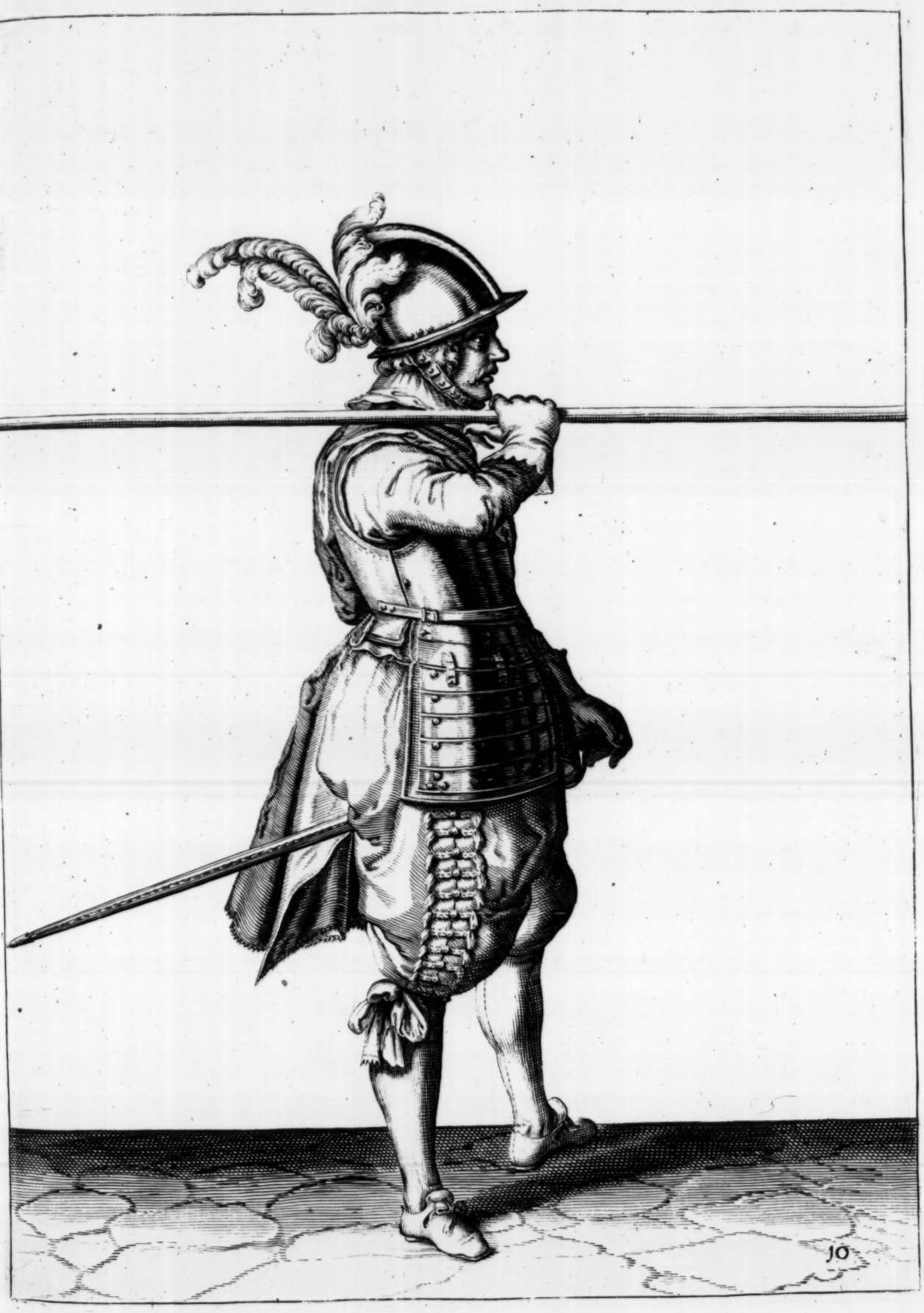
MEMOIRE POVR LE LIBRAIRE.

L'Enſeignement par eſcrit eſt, comme auſſi les figures, reparty en trois, comme les Harquebuſes, Mouſquetz, & Piques, & doibuent eſtre reliéz en ceſte ſorte à ſauoir l'enſeignement pour les Harquebuſes deuant les figures d'icelles, & les aultres à l'aduenant chacun deuant ſes propres figures.

Gheyn.in,
1

2

3


10

13

A

14

15

16

18

19

20

24

25

27

31